Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Novaggio Twins	LNB
CLUB 2	Gekkos Gerlafingen	LNB

Lieu/ Ort Location/Luogo	Cassina d'Agno	Date / Datum Date / Data	02.04.2016
Start/Beginn Début/Inizio	17:00	End/Ende Fin/Fine	19:17
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	B51		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	65

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	97152	TADDEI Paolo		
Official scorer Marqueur	202441	ROSSINELLI Silvia		
Referee 1 Arbitre 1	210010	SCHULER Nathan		
Referee 2 Arbitre 2	9016	BOGEN Martin		
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	0
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	0	4
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	5	2
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0
Penalty/ Rigori	0	1

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	6	7

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: Gekkos Gerlafingen

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Novaggio Twins

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
48	©	RODIGARI	Alberto				95103
18	A	JARDINI	Andrea				98180
39	G	ZAPPA	Diego	X	X	X	98363
90	G	GIUBBINI	Damian				5004
8		PEZZOTTI	Marco				204351
92		WEGMUELLER	Kevin				202415
TS		POMA	Federico				203226
25		PONCINI	Nicolas				203421
22		GALASSO	Dario				216004
93		GIACOMINI	Alan				205113
27		CERESA	Manuel				204308
43		CATTANEO	Mattia				206255

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	
	WEGMULLER	René		207799

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
04:10	TS	22	1				
41:25	48	27	2				
48:36	92	18	3				
52:50	27	92	4				
56:59	TS	43	5				
59:14	48	27	6				
				TOTAL			6
TIME OUT					X	X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
19:49	25	2	21:08	I
34:48	92	2	36:48	B2
46:09	18	2	48:09	I
53:35	8	10	63:35	M2
54:24	27	2	56:24	C1
TOTAL			18	min

2 Gekkos Gerlafingen

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
8	©	JOBIN	Daniel				207533
49	A	WIDMER	David				202384
80	G	HEEB	Daniel	X	X	X	202137
20	G	CHEHAB	Jean-Luc				RLA1
33		FRECH	Philipp				208270
81		HERREN	Yvan				94103
3		KNORR	Simon				203501
18		HINTERMANN	Mathias				203049
87		LODDING	Olivier				204024
TS		KUMMER	Marco				202378
10		ROLLI	Patrick				208123
72		MARTI	Patrick				202379
92		SEIFERT	Mario				212420
55		LIECHTI	Adrian				210051

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	
	LÜTHI	Patrick		202289

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
21:08	TS	8	1				
24:54	49	72	2				
29:17	TS	8	3				
31:27	10	TS	4				
44:44	72		5				
59:30	72	81	6				
65:00	WP		7				
				TOTAL			7
TIME OUT					X	X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
13:14	87	2	15:14	E
25:28	3	2	27:28	V1
39:03	18	2	41:03	J1
41:40	8	2	43:40	A
44:59	3	2	46:59	B1
46:57	72	2	48:36	E
53:35	10	2	55:35	B1
54:24	8	2	56:24	D
TOTAL			16	min